

Amaç ve Kapsam

PPG olarak, ahlaklı ve sorumlu hareket etmenin basitçe yapılması gereken şey olduğunu ve iyi iş yapmanın temeli olduğunu düşünüyoruz. PPG, bu Küresel Tedarikçi Davranış Kurallarını ("Tedarikçi Kuralları" ya da "Kurallar"), insan hakları ve emek, çevre yönetimi, çalışan sağlığı ve güvenliği ile iş dürüstlüğü alanlarında tedarikçi davranışları için küresel beklentilerimizi açıklamak için hazırlamıştır. PPG'nin tedarikçi kuralları, PPG'nin [Küresel Etik Kuralları](#) ve şirketin diğer politikaları ile bunlarda bahsedilen standartlara takviye olması için tasarlanmıştır.

Bu Tedarikçi Kuralları, PPG ile çalışırken tedarikçi davranışları için temel ilkeleri belirtir. PPG bu ilkelere bağlıdır ve dünya çapındaki PPG kuruluşlarıyla iş yapan tedarikçilerinden, satıcılarından, yüklenicilerinden, danışmanlarından ve diğer mal ve hizmet sağlayıcılarından da ("Tedarikçiler") aynı bağlılığı beklemektedir.

İnsan Hakları ve Emek

Her türlü zorla veya zorunlu çalıştırma/modern köleliği yasaklayın. PPG tedarikçileri temel insan haklarını koruyacak ve geliştirecek, zorunlu, istemsiz veya köle işçi kullanmayacaklardır.

Çocuk işçiliğini yasaklayın. Tedarikçiler, ulusal yasalar veya yönetmelikler tarafından beyan edilen asgari çalışma yaşı sınırına bağlı kalmalı ve ilgili Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) standartlarına uymalıdır.

İnsan ticaretini yasaklayın. PPG, ABD'nin ve diğer ülkelerin insan ticaretini yasaklayan politikasını desteklemektedir. PPG tedarikçilerinin; zor kullanımı, çalışma ya da hizmet almak için dolandırıcılık ya da kandırma, ticari cinsel münasebetleri satın alma ya da diğer şekilde dahil olma, bir kişinin kimliğini yok etme ya da gizleme, çalışanları istihdam ederken yanıltıcı ya da dolandırıcı uygulamalar kullanma, potansiyel çalışan işe alma ücretleri koşma ya da yabancı ülkelere işe alınan kişilerin dönüş yolculuğunu karşılamama da dahil olmak, ancak bunlarla sınırlı kalmamak üzere tüm insan ticareti şekillerine dahil olması yasaktır.

Yerel yasalara uygun olarak çalışanların örgütlenme özgürlüğü ve toplu pazarlık haklarına saygı gösterin. Yürürlükteki yasalara uygun olarak, PPG tedarikçileri çalışanların derneklere ve işçi örgütlerine katılma veya katılmama haklarına saygı göstermelidir.

Çeşitlilik sahibi bir iş gücünü teşvik edin ve ayrımcılık, taciz veya başka herhangi bir suistimalden uzak bir iş yeri oluşturun. PPG tedarikçileri, çalışanların ve iş ortaklarının katkılarından ötürü kendilerine değer verildiğini ve saygı duyulduğunu hissettikleri ve sözlü, cinsel veya fiziksel tacize veya herhangi bir şekilde istismara maruz kalmadıkları bir çalışma ortamı oluşturacaklardır.

Ücretler, çalışma saatleri ve sosyal haklar da dahil olmak üzere çalışanlara adil davranın. PPG tedarikçileri yürürlükteki tüm yasal ve düzenleyici gerekliliklere uyacak ve sağlıklı çalışan ilişkileri uygulamalarını yürürlüğe sokacaktır.

Çevre, Sağlık ve Güvenlik

Sürdürülebilirlik: PPG'nin sürdürülebilirlik taahhüdü, kaynakların verimli kullanılması, güvenli ve sağlıklı iş yerlerinin işletilmesi, ürün güvenliği ve uyumluluğunun sağlanması ve çevresel etkilerin en aza indirilmesini içermektedir. PPG, Tedarikçilerinden çevre, sağlık ve güvenlik performanslarını sürekli iyileştirmek için benzer taahhütlerde bulunmalarını beklemektedir. Tedarikçiler, <https://sustainability.ppg.com/> adresinde bulunan PPG'nin Tedarikçi Sürdürülebilirlik Politikasına uymalıdır.

Güvenli ve Sağlıklı İş yerleri: Tedarikçiler güvenli ve sağlıklı bir iş yeri sağlayacak ve geçerli kalite ile sağlık ve güvenlik standartlarını karşılayan hizmetler sunacaktır. Tedarikçiler, mesleki yaralanmaların ve hastalıkların önlenmesi için olumsuz bir ortam sağlamak amacıyla sağlık ve güvenlik risklerini ileriye dönük olarak yönetmelidir. Tedarikçiler, tehlikeleri tanımlayan ve kendi sektörleriyle ilgili riski değerlendiren ve kontrol eden yönetim sistemleri ve kontrolleri yürürlüğe sokmalıdır.

Çevresel Etkileri En Aza İndirmek: Tedarikçiler, faaliyetlerini halk sağlığına ve çevreye zararı önleyecek şekilde yürüteceklerdir. Tedarikçiler kaynakları verimli kullanma konusunda kararlı olmalıdır. Tedarikçiler atıkları, hava emisyonlarını, enerji tüketimini ve suyu güvenli ve sürdürülebilir bir şekilde yönetme süreçlerine sahip olacaklardır.

Çevre, Sağlık ve Güvenlik Uyumu: Tedarikçiler yürürlükteki tüm çevre, sağlık ve güvenlik ile nakliye yasa ve yönetmeliklerine uyacaktır. Tedarikçiler yürürlükteki tanınmış çevre, sağlık ve güvenlik fikir birliği standartlarına uymayı taahhüt ederler. Tedarikçiler, uygunluk sağlamak ve çevresel, sağlık ve güvenlik performanslarının sürekli iyileştirilmesini sağlamak için süreçlere sahip olmalıdır.

Ürün Güvenliği ve Uyumluluğu: Tedarikçiler, PPG'ye tedarik edilen ürünler ve bu ürünleri imal etmek için kullanılan ham maddeler, etiketleme ve tehlike iletişimi ve yürürlükteki tüm kalite ve güvenlik standartları dahil olmak üzere geçerli tüm ürün düzenleme gereksinimlerini karşılar. PPG'ye tedarik edilen tüm ürünler için, Tedarikçiler şeffaflığa bağlı olmalı ve PPG tarafından talep edildiğinde ürünleri içindeki tüm kimyasalların tam olarak açıklanmasını sağlamalıdır. Tedarikçiler, bir PPG ürününün güvenliğini, mevzuata uygunluğunu, kalitesini veya halkın algısını olumsuz etkileyebilecek sorunları veya değişiklikleri PPG'ye derhal bildireceklerdir.

İş Dürüstlüğü ve Yasal Gereksinimler

Rüşvet Olmamalı: Tedarikçiler, PPG işini elde etmek veya elde tutmak veya PPG ile herhangi bir ticari avantaj sağlamak için herhangi bir PPG çalışanına, PPG çalışanının ailesine veya arkadaşlarına veya PPG'nin diğer temsilcisine herhangi bir rüşvet vermeyecek veya herhangi bir teşvik sunmayacaktır. Tedarikçiler, ABD Yabancı Yolsuzluk Uygulamaları Yasası, İngiltere Rüşvet Yasası ve devlet memurlarına ve ticari kuruluşlara rüşvet vermeye alakalı olan tüm diğer yerel, bölgesel veya diğer uygulanabilir yasa ve düzenlemelere uyacaktır.

Çıkar Çatışmalarından Kaçınım: Tedarikçiler, PPG'nin çıkarları doğrultusunda hareket eden bir PPG çalışanıyla çatışabilecek veya çatışmış gibi görünen herhangi bir etkileşimden kaçınacaktır. Bu, PPG çalışanlarına ödeme veya istihdam olanakları teklif etmeyi veya sunmayı içerir.

Hediyeler ve Eğlence: PPG tedarikçilerinin, PPG çalışanlarına PPG'nin iş kararlarını uygunsuz bir şekilde etkileyebilecek veya makul surette etkileyebilecek gibi görünen hediye vermesi veya sunması ve haksız avantaj elde etme girişiminde bulunması yasaktır. PPG çalışanlarının da aynı şekilde tüm PPG iş ortakları için aynı şeyi yapmaları yasaktır.

Adil Rekabet: Tedarikçiler adil rekabet ve antitröst ile ilgili geçerli tüm yasalara uyacaktır.

Bilgileri Koruma: Tedarikçiler, kişisel bilgiler de dahil olmak üzere PPG'nin gizli bilgilerini koruyacak ve kötüye kullanımını, çalınmasını, sahtekarlığını veya yanlış ifşa edilmesini önlemek için hareket edecek ve geçerli tüm veri gizliliği yasalarına uyacaktır. Tedarikçiler, PPG'yi, çalışanlarını, müşterilerini, iş dünyasını veya kamuoyunu etkileyebilecek hassas veya gizli bilgileri ele alırken, tartışırken veya iletirken gereken tüm özeni göstermelidir.

Uluslararası Ticaret: Tedarikçiler, ABD ve yerel ithalat, ihracat kontrol ve yaptırım yasaları ve düzenlemeleri dahil olmak üzere uluslararası ticareti düzenleyen tüm geçerli yasalara uymak zorundadır. Tedarikçiler, PPG'ye, PPG'nin ithalat/ihracat yasalarına uyması için gerekli tüm bilgi ve belgeleri sağlayacak ve ilgili yönetmelikler kapsamında tedarik zincirlerinin güvenliğini sağlamak için uygulamalar ve prosedürler gerçekleştirecektir.

Onaylanan Taraflar: Tedarikçiler, PPG'nin mallarının nakliyetini Birleşmiş Milletler, ABD, AB ya da Ulusal yaptırımlara ya da ticaret kısıtlamalarına tabi olan ya da ABD, Avrupa Birliği ya da AB üye ülkelerinden birinin muhafaza ettiği çeşitli yaptırım yapılan ya da kısıtlanan tarafların listelerinde tespit edilen bir taşıma aracı, uçak, kamyon ya da bir başka araçla yapmayacaktır.



Doğru Muhasebe ve İşletme Kayıtları, Kara Para Aklama ve İç Ticaret: Tedarikçiler, talep üzerine PPG'ye, tedarikçinin PPG ile işiyle ilgili tüm konuların eksiksiz ve doğru kayıtlarını oluşturacak ve muhafaza edecek ve bunlara erişim sağlayacaktır. Tedarikçi, PPG ile ilgili herhangi bir kayıt dışı işlem oluşturmayacak, herhangi bir şekilde kara para aklama işlemine girmeyecek veya yasa dışı yollarla edinilen fonları bilerek kabul etmeyecektir. Tedarikçi, iç ticarete girmek veya desteklemek için tedarikçinin PPG hakkında elinde bulundurduğu hiçbir gizli bilgiyi kullanamaz.

Çatışma Mineralleri: Tedarikçilerin şu adresteki PPG Çatışma Mineralleri Politikasına uymaları beklenmektedir:
<https://sustainability.ppg.com/Governance/Conflict-Minerals>.

Uyumluluk: Bu Kurallarda belirtilen standartlara ek olarak, tedarikçiler PPG'ye mal ve hizmet sağlamada yürürlükteki diğer tüm yasalara uyacaktır. PPG, tedarikçilerin politikalar, prosedürler, eğitim, risk değerlendirmeleri, disiplin, izleme ve denetim mekanizmaları da dahil olmak üzere yürürlükteki yasalara ve bu Kurallarda belirtilen ilkelere uyumu teşvik etmek için sistemler ve kontrolleri yürürlüğe sokmasını bekler. Tedarikçiler, bu veya benzer ilkeleri PPG'ye mal ve hizmet sağlamada birlikte çalıştıkları alt yüklenicilere ve tedarikçilere de uygulamalıdır.

Hatalı Davranış Bildirme ve Tedarikçi Kurallarına Uymama

İzleme ve Fesih: PPG, tedarikçilerin bu Kurallara uygunluğunu değerlendirme ve izleme hakkını saklı tutar. PPG, Tedarikçi Davranış Kurallarına uyum gösteremeyen herhangi bir tedarikçi ile herhangi bir anlaşmayı feshetme hakkını saklı tutar.

Bilgisini alan ya da makul şekilde şüphelenen tedarikçiler:

- bir PPG çalışanı veya PPG adına hareket eden herhangi bir kişinin tedarikçi ile olan işleriyle ilgili olarak yasadışı veya uygunsuz bir şekilde davrandığından şüphelendiğinde veya
- herhangi bir Tedarikçi çalışanın Tedarikçi Kurallarını PPG'yi etkileyecek şekilde ihlal etmesi ya da bunlara aykırı bir davranışta bulunması durumunda;

konuyu derhal bildirmelidir.

Bu Tedarikçi Kurallarının ihlali veya PPG'nin belirttiği tedarikçi beklentileri ile ilgili sorular, aşağıdaki şekilde iletişim kurularak iletilebilir:

Chief Compliance Officer
PPG Industries, Inc.
Pittsburgh, PA 15272 ABD
chiefcomplianceofficer@ppg.com

Bu Kuralların ihlali, [PPG'nin Etik Yardım Hattına](#) anonim olarak bildirilebilir. PPG'nin Küresel Etik Kuralları ve PPG'nin Etik Yardım Hattı hakkında daha fazla bilgi için: <https://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx>.

Referans Materyalleri

Küresel Tedarikçi Davranış Kurallarının en son sürümü ve kuruluşunuzun Küresel Tedarikçi Davranış Kurallarına uymasını sağlamak için yararlı olabilecek ilave tedarik zinciri sürdürülebilirlik bilgileri şu adreste bulunur:

<https://sustainability.ppg.com/Business/Supplier-Sustainability>.